

**To:** [5.1.2e] [5.1.2e @minvws.nl]; [5.1.2e] [5.1.2e @minvws.nl]  
**From:** [5.1.2e]  
**Sent:** Thur 8/6/2020 7:50:58 AM  
**Subject:** FW: Finland en baltische landen gaan ons op oranje zetten... FW:Reisadvies Baltische landen  
**Received:** Thur 8/6/2020 7:50:58 AM

Ti

Verzonden met BlackBerry Work  
 (www.blackberry.com)

---

**Van:** [5.1.2e] <[5.1.2e @minvws.nl]>  
**Datum:** donderdag 06 aug. 2020 9:38 AM  
**Aan:** [5.1.2e] [5.1.2e] [5.1.2e] <[5.1.2e @minvws.nl]>  
**Kopie:** [5.1.2e] [5.1.2e] [5.1.2e] <[5.1.2e @minvws.nl]>, [5.1.2e] <[5.1.2e @minvws.nl]>  
**Onderwerp:** Finland en baltische landen gaan ons op oranje zetten... FW: Reisadvies Baltische landen

Ha [5.1.2e]

Ter info maar wel belangrijk... ook binnen europa nu meerdere landen die ons op oranje zetten. Zal mogelijk ook aandacht voor komen in persco...

[5.1.2e] bereidt al de Q&A voor die gisteravond gevraagd is over waarom NL op oranje staat bij ecdc

Gr [5.1.2e]

---

**Van:** [5.1.2e] [5.1.2e] <[5.1.2e @minbuza.nl]>  
**Verzonden:** donderdag 6 augustus 2020 09:36  
**Aan:** [5.1.2e] <[5.1.2e @minvws.nl]>  
**Onderwerp:** FW: Reisadvies Baltische landen  
**Urgentie:** Hoog

En nog een paar.... We mogen straks zelf nergens meer in.

---

**From:** [5.1.2e] <[5.1.2e @minbuza.nl]>  
**Sent:** donderdag 6 augustus 2020 09:34  
**To:** DCV-CA-RE <[5.1.2e @minbuza.nl]>; [5.1.2e] [5.1.2e] <[5.1.2e @minbuza.nl]>  
**Cc:** [5.1.2e] <[5.1.2e @minbuza.nl]>; [5.1.2e] <[5.1.2e @minbuza.nl]>; [5.1.2e] <[5.1.2e @minbuza.nl]>; [5.1.2e] <[5.1.2e @minbuza.nl]>  
**Subject:** FW: Reisadvies Baltische landen  
**Importance:** High

Beste collega's,

Ik kan me voorstellen dat jullie het ontzettend druk hebben met de afschuwelijke gebeurtenissen in Libanon. Desondanks wil ik toch vragen of jullie vandaag toch even een moment hebben voor het volgende:

Door de toenemende besmettingen in NL gaan de Baltische landen (net als FIN) weer beperkingen opleggen aan Nederlanders. Aangezien het aantal besmettingen in NL ondertussen op 24,8 per 100 000 inw staat, verwachten we het volgende:

- We zitten ver boven de grens van 16 gevallen per 100 000 die de Baltics hanteren, en op zijn minst zal er dus een quarantaineverplichting komen voor inreizende NL-ers. Daarom moet ons reisadvies op oranje.
- Hoogstwaarschijnlijk zitten we morgen (de 'peildag' voor de Baltics) ook boven de 25 besmettingen per 100 000 inw. Dan volgt er een algemeen inreisverbod voor Litouwen, en zullen ook voor de andere landen consequenties volgen als het opschorten van vluchten van AirBaltic.
- De Baltische landen beslissen op basis van de cijfers van morgen, en de nieuwe regels gaan dan a.s. maandag al in.

Gezien de grote gevolgen voor Nlers in het gebied, en Nederlanders die naar EST, LET en LIT willen reizen, wil ik vragen of jullie een voorbeeldtekst voor aanpassing reisadvies hebben. Als zo'n voorbeeld niet beschikbaar is, kunnen de posten (in CC) ook uit de voeten met een document met het huidige reisadvies en Q&A die ze zelf kunnen aanpassen.

Ik hoor graag van jullie.

Met hartelijke groet,

5.1.2e



5.1.2e

Beleidsmedewerker DEU-West | Estland, Letland en Litouwen

Directie Europa

Ministerie van Buitenlandse Zaken

Rijnstraat 8 | Postbus 20061 | 2500 EB Den Haag

5.1.2e

[@minbuza.nl](mailto:5.1.2e@minbuza.nl)

Tel:

5.1.2e

5.1.2e

---

**From:** 5.1.2e

**Sent:** maandag 3 augustus 2020 13:53

**To:** DCV-CA-RE <5.1.2e@minbuza.nl>

**Cc:** DEU-VIRUS <5.1.2e@minbuza.nl>

**Subject:** FW: Reisadvies Baltische landen

Beste collega,

EST, LET en LIT hanteren grenzen van tussen de 15-20 besmettingen per 100 000 inw om een derde land als 'veilig' te definiëren. De verwachting is dat NL deze/volgende week deze grens zal bereiken.

Behalve een oranje reisadvies voor NL (wat LIT vandaag al voor NL aankondigde), betekent dat ook dat NL-ers bij aankomst in de Baltische staten waarschijnlijk 14 dagen in quarantaine zullen moeten.

Klopt mijn aanname dat het reisadvies voor deze landen ook weer op oranje gezet dient te worden? Als dat zo is geef ik dat door aan onze posten!

Groeten,

5.1.2e

---

**From:** 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>

**Sent:** maandag 3 augustus 2020 13:42

**To:** 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>

**Cc:** 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>; 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>; 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>;

5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>;

5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>;

5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>

5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>

**Subject:** RE: Reisadvies

Ha 5.1.2e

Gezellig dat je weer terug bent! En goed te horen dat je een goede vakantie hebt gehad.

Meteen maar een reactie, want het is zeer waarschijnlijk dat het Estse MinBZ op vrijdag a.s. hetzelfde gaat doen. In de wekelijkse

update zal Nederland dan naar verwachting toegevoegd worden aan de lijst van waaruit reizigers vanaf maandag 10 augustus bij aankomst in Estland 14 dagen in zelfquarantaine moeten.

Tot nu toe is Nederland beneden het Estse criterium van gemiddeld 16 nieuwe besmettingen op 100.000 inwoners per dag gemeten over twee weken, gebleven, maar afgelopen vrijdag stond Nederland op de [nieuwe lijst](#) al op 15,1.

Als het eenmaal zover is, moet dat in elk geval verwerkt in het reisadvies, maar of het Nederlandse reisadvies dan op oranje moet, is volgens onze gebruikelijke systematiek niet automatisch. De kleurcodes geel – oranje – rood worden dacht ik gebruikt om aan te geven of wij, Nederland, een ander land veilig achten om naartoe te reizen. Estland zit qua aantallen – ofschoon er een lichte toename in besmettingen is – nog steeds behoorlijk goed, dus uitsluitend op grond daarvan zou “oranje” niet correct zijn. Maar wellicht is het zaak om de criteria aan te passen, nu we met COVID-19 een heel andere situatie hebben dan voorheen. In het Estse geval zouden er twee redenen zijn om toch naar oranje te gaan:

1. Het is belangrijk dat Nederlandse reizigers weten dat ze Estland weliswaar binnen mogen, maar wél verplicht 14 dagen in zelfquarantaine moeten.
2. Het maken van internationale reizen wordt sinds vrijdag jl. door de Estse regering sterk afgeraden, zowel aan buitenlanders, als aan de eigen bevolking.
  - Het BZ-bericht van vrijdag eindigt met: “However, due to the spread of the coronavirus, the Foreign Ministry strongly advises against travel, (< bedoelt voor de categorie landen met besmettingsgraad boven de 16) except for European countries where the rate of infection is below 16 per 100,000 inhabitants in the past 14 days, and which do not entail the mandatory self-isolation on your return to Estonia (< hier vallen we nu nog net onder).”
  - En na de laatste kabinetszitting: “Prime Minister Jüri Ratas (Center), Minister of Foreign Affairs Urmas Reinsalu (Isamaa) and Minister of Economic Affairs and Infrastructure Taavi Aas (Center) have urged the public to avoid international travel, in the wake of increasing growth of the COVID-19 virus. Urmas Reinsalu said: “We are facing the fact that the virus is at a growth stage worldwide, and in many European countries. It is important to repeat the warning on any kind of travel, which is still valid in Estonia.”

Zie jij kans om dit met DCV te overleggen? Ik voel er eigenlijk wel voor om dat zo te doen (bespaart ons als ambassade ook veel vragen), dus reisadvies op oranje met een goede uitleg van het waarom. Reisorganisaties zijn er natuurlijk niet blij mee nu het toerisme deze kant op weer op gang is gekomen (zeer merkbaar in de stad), dus je moet er altijd erg mee oppassen.

Hartelijke groet,

5.1.2e

---

**From:** 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>  
**Sent:** Monday, August 3, 2020 14:20  
**To:** 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>; 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>; 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>  
**Cc:** 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>; 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>  
**Subject:** RE: Reisadvies

Veel dank 5.1.2e We houden het in de gaten....

Blijkbaar berekent LT de percentages op basis van tweewekelijks toename van het aantal nieuwe COVID-19 besmettingen. Ik ben benieuwd of de “Baltic bubble” ook hierop van toepassing is want dat wil zeggen dat de restricties ook gaan gelden voor Letland en Estland.

5.1.2e

---

**From:** 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>  
**Sent:** maandag 3 augustus 2020 13:23  
**To:** 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>; 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>; 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>  
**Cc:** 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>; 5.1.2e <5.1.2e@minbuza.nl>  
**Subject:** Reisadvies

Ha allemaal,

Hoe gaat het? Hopelijk hadden jullie (net als ik) een goed verlof! Ik hoorde net van 5.1.2e dat LIT het reisadvies voor NL vandaag op oranje heeft gezet: “Dutch citizens travelling to Lithuania this week are not requested to go into self-isolation, but this most

likely will change starting from 10 August". Als dat inderdaad gebeurt, betekent dat volgens mij ook dat het NLse reisadvies voor Litouwen weer op oranje gezet moet worden. Houden jullie dat in de gaten (en contact met DCV-CA-RE)?

<http://koronastop.lrv.lt/en/news/changes-in-the-list-of-european-countries-isolation-will-be-mandatory-for-arrivals-from-france-and-malta>

Voor nu (nog) niet aan de orde, maar 5.1.2e en 5.1.2e in cc voor het geval het ook gevolgen heeft voor transit over land ri Estland en Letland.

Hartelijke groeten,

5.1.2e

---

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.